

# TEMPLoux INFOSX

Mensuel - N° 1 - Février 1987.

## EDITORIAL

---

L'ASBL St-Hilaire regroupe toutes les associations du village; son activité principale est la gestion de la salle des fêtes dont on a fêté l'an dernier, le vingt-cinquième anniversaire.

Etant donné que cette ASBL est en relation régulière avec tous les groupements de Temploux, il lui a paru intéressant de publier un petit journal dont vous avez le premier exemplaire entre les mains.

"TEMPLoux INFOS" sera distribué chaque mois et gratuitement dans toutes les maisons du village.

Pourquoi ce journal ?

Il a pour but essentiel d'aider les sociétés temploutoises à annoncer les manifestations qu'elles organisent; il renseignera également toutes les activités qui se déroulent à la salle St-Hilaire.

"TEMPLoux INFOS" essaiera aussi de vous aider par diverses informations et par un service de petites annonces.

De plus, en fonction de la place disponible, des articles concernant notre village (histoire, revue de presse) vous seront proposés; nous entamons dans ce numéro, la publication d'une étude sur "Temploux des origines au XVII<sup>e</sup> siècle".

Sachez enfin que cette modeste initiative n'a qu'un seul but: vous servir.

Guy Beaufay  
Président du comité

**TEMPOUX DES ORIGINES AU XVIIÈ SIECLE****ETYMOLOGIE DU NOM DU VILLAGE**

Les plus anciens textes connus de la fin du XI<sup>e</sup> siècle au début du XVII<sup>e</sup> siècle, citent « villam Templus dictam » et « in villa Templus dicta ».

Aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles apparaissent les formes « Templues » et « Templuez ». « Templiacus figure en 1198 dans le diplôme d'Innocent III adressé à l'abbé de Gembloux : « censum villae quoe dicitur Templiacus ». En 1295, « Templut » est donné, ainsi que « Templos » en 1310. Cependant, « Templos » s'écrit en 1233 et « Templo » au XIV<sup>e</sup> siècle, avec « Temploirs » aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècle. Le chanoine Roland cite « Temploux » dès le XIII<sup>e</sup> siècle.

Il résulte de la comparaison des termes de cette énumération, la persistance à travers les siècles, du radical « Templ », suivi d'une désinence variable suivant les époques. La forme « Temploux » sera fixée dès la fin du XV<sup>e</sup> siècle.

Il semble cependant qu'il faille écarter la séduisante hypothèse de voir le radical du nom Temploux provenir du mot temple. Pour Carnoy, il pourrait s'agir de « terre du temple ». Ne s'agirait-il pas d'un gentilice, nom d'un personnage propriétaire d'un domaine rural ?

Le suffixe « -iacus » accompagne un certain nombre de noms germaniques datant au moins du V<sup>e</sup> siècle et se rapportant pour la plupart aux régions colonisées par les Francs.

L'extension de ce suffixe est liée au développement de l'agriculture. Le toponyme, comprenant le nom du possesseur et le suffixe « iacus », désigne à l'origine la « villa », centre du domaine agricole, autour de laquelle s'est formé peu à peu un village.

Cette étude remarquable d'Albert GILON a été publiée dans le bulletin trimestriel du Crédit Communal de Belgique en janvier 1966 et est reproduite avec l'aimable autorisation de Madame GILON.

# Le SUBBUTEO CLUB Temploux

ORGANISE LE **21 février**

EN LA SALLE SAINT-HILAIRE

SON TROISIEME TOURNOI NATIONAL

A L'OCCASION DE SON  
DIXIEME ANNIVERSAIRE

## **A T T E N T I O N**

Dans notre prochain numéro,  
**TOUT sur le SUBBUTEO !**

**TEMPLoux  
INFOS**

**P E T I T E S   A N N O N C E S**

Les **PETITES ANNONCES** (Voir page 5) vous coûteront 10 frs la ligne. A ce prix, n'hésitez donc pas à nous confier vos problèmes...

Vous avez quelque chose à vendre, un service à demander, un enfant à faire garder...quelqu'un de Temploux pourra certainement vous aider.

Les textes peuvent être communiqués au 081/566382 ou déposés au 39, rue de la Grande Sambresse.



LE 2 MARS A 14h, LA LIGUE DES FAMILLES DE TEMPLOUX  
VOUS INVITE

# Le rêve d'antonin J O F R O I

salle st-hilaire

Un spectacle théâtral autant que musical  
où se mêlent intimement le conte, la chanson  
et le théâtre...

Un univers fantastique disproportionné,  
où tout à coup, la lumière a un son,  
où le son a une lumière  
comme les mots ont une image.

Accessible  
de 5 à 95 ans

Entrées: 80 frs  
40 frs (membres L.F.)

J O F R O I à Temploux, un événement

... et ce n'est pas tout !

Après ce spectacle, un concours de  
PLAY-BACK ouvert aux 6-14 ans.

Venez seul ou en groupe imiter vos  
stars préférées

Bulletin d'inscription à remettre le  
21 février à 13 h.45 ou le 22 février  
à 11 h.15 en la salle Saint-Hilaire.

Noms et prénoms des participants .....

Titre de la chanson.....

Nom du chanteur.....

Durée (max.3'30").....

Disque ou cassette .....

Les  
Etablissements

**Albert BOUROTTE**

rue de Saussin, 27

5820 SPY mettent à votre disposition une gamme  
de vins de qualité à des prix pour  
toutes les bourses.

Pour votre cave, vos réceptions et  
fêtes de famille, consultez-nous et  
goûter avant d'acheter.

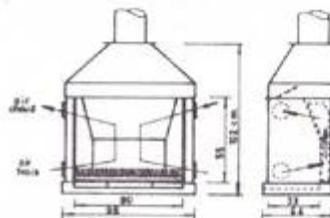
Tél. : 071/78 51 48  
(répondeur  
automatique)



**AUTANT SAVOIR...**

**TEMPLOUX  
INFOS**

PETITES ANNONCES



FOYER encastrable "HEREFIRE"  
Etat neuf. Avec récupéra-  
tion d'air chaud; avec cor-  
beille et tiroir cendriller.

Valeur: 34000 frs  
lâissé à 25.000 frs.

Rens. Tél. 081/56.86.38

**BAPTEMES**

- 11 janv. Pierre-Yves Delvaux, fils de Jean-Joseph  
et de Catherine Landenne  
18 janv. Justine Gouy, fille de Michel et de  
Brigitte Lombet  
25 janv. Hugues Dechêne, fils de Jean-Marc et  
de Sabine Achen  
8 févr. Charline Dessambre, fille de Marcel  
et d'Alberte Daix  
15 févr. Grégoire Van Asbrouck, fils de Bernard  
et de Françoise Hilger

**MARIAGES**

- 28 févr. Jules Jérôme de Fexhe-Le-Haut-Clocher  
et Thérèse Delvaux de Temploux  
6 juin. Willy Dresse & Dominique Toisoul de Temploux  
Joël Dresse & Anne-Cécile Toisoul de Temploux  
27 juin. Patrick Delvaux de Waterloo et Carine  
Namèche de Temploux

**DECES**

- Le 11 janvier, Marie-Thérèse Lemense, veuve de  
Marcel Didion  
Le 14 janvier, Odette de Baré de Comogne, épouse  
d'Edgard Balasse  
Le 26 janv., Marie Docquir, veuve de Joseph Trussart

**N'OUBLIEZ PAS !**

- Le 15 février, **FETE DES FAMILLES** à 10 h. à l'église.  
Le 3 mai, **PROFESSION DE FOI** à 10 heures à l'église.  
Le 22 mai, **CONFIRMATION** conférée par Mr Musty  
à 19 heures, à l'église.  
Le 31 mai, **PREMIERE COMMUNION** des enfants qui  
sont en deuxième année primaire  
(Inscriptions chez Madame Beaufay)

LE COMITE DE

# LA RELEVE

a le plaisir de vous inviter à son  
TRADITIONNEL SOUPER AUX SPAGHETTIS  
qu'il organise le samedi

## 7 MARS

en la salle St-Hilaire de Temploux,  
à partir de 19h.30.

### A U M E N U

Apéritif

Spaghettis 250 frs

ou

Apéritif

Assiette froide 250 frs

### LA RELEVE, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Créé pour seconder le comité de la FNAPG de Temploux, le comité de la RELEVE regroupe les enfants d'anciens prisonniers de guerre désireux de perpétuer l'activité de leurs aînés. La RELEVE contribue au ramassage des vieux papiers le 1er mai et épaula les prisonniers lors des fêtes de Saint-Nicolas ; elle organise également des goûters pour les 3 X 20, des soupers et des concours de cartes. Pour tous renseignements complémentaires: Mr Pol SELLIER, Ch. de Nivelles, 307. Tél. 081 - 566644.

- La ville de Namur communique que les objets encombrants seront ramassés à Temploux, le 18 février.
- Le comité des 3 X 20 vous fait savoir que le goûter des Rois qui avait dû être reporté à cause du froid, aura lieu le dimanche 15 mars.

**BOULANGERIE  
PATISSERIE  
DEGLUME - MASSART**

Heure d'ouverture de 8 h. 30 à 12 h.30

13 h. 30 à 19 h.

DIMANCHE &amp; JOUR FERIE : de 8 h. à 17 h.

Fermé le lundi

Livraison à domicile : MARDI, JEUDI &amp; SAMEDI

Chemin de Moustier, 1



081/ 56 66 56

**5810 TEMPLoux****— NOTEZ — BIEN ! —**

- A partir du mois de mars, **TEMPLoux INFOS** sera distribué le premier jeudi de chaque mois (avec les journaux publicitaires); Essayez donc de le repérer dans le paquet que vous recevrez....
- Tous articles, remarques, suggestions sont bienvenus chez Daniel Allard (Tél.56.86.38), Guy Beaufay (56.80.40), Philippe Jacques (56.81.49), Loulou Massart (56.74.03), Freddy Saintrain (56.68.24) ou à l'adresse de rédaction : Jean-Marie Allard, rue de la Grande Sambresse,39 (Tél. 56.63.82).